

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 22 tháng 5 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số: 40/2020/TLST-DS ngày 12 tháng 6 năm 2020

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

\* *Nguyên đơn*: Bà Đinh Thị Kim C, sinh năm 1989

\* *Bị đơn*: Bà Lê Thị S, sinh năm 1986

Cùng địa chỉ: Thôn TL, xã PN, huyện Bù Gia Mập, tỉnh Bình Phước

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Về số tiền nợ: Các bên thống nhất bà Lê Thị S còn nợ bà Đinh Thị Kim C số tiền gốc là 195.000.000đ (một trăm chín mươi lăm nghìn đồng) và 53.000.000đ (năm mươi ba triệu đồng) tiền lãi. Tổng số tiền là 245.000.000đ (*Hai trăm bốn mươi lăm triệu đồng*)

2. Về thời gian trả nợ:

+ Vào ngày mùng 5 hàng tháng tính từ tháng 8/2020, mỗi tháng bà Lê Thị S có nghĩa vụ trả cho bà Đinh Thị Kim C số tiền 15.000.000đ (mười lăm triệu đồng), cho

đến khi trả hết nợ.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành bà Lê Thị S còn phải tiếp tục chịu khoản lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên đã thỏa thuận là 1%/tháng cho đến khi thanh toán xong các khoản nợ gốc này.

Trong trường hợp bà Lê Thị S không thực hiện đúng thời gian trả nợ đã thỏa thuận thì bà Đinh Thị Kim C có quyền làm đơn yêu cầu Cơ quan Chi cục thi hành án dân sự đề thi hành toàn bộ số tiền còn nợ tại thời điểm yêu cầu.

3. Về án phí dân sự sơ thẩm là 6.125.000đ (Sáu triệu một trăm hai mươi lăm nghìn đồng) hai bên thống nhất thỏa thuận bà Lê Thị S có nghĩa vụ nộp.

Trả lại cho bà Đinh Thị Kim Chi số tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm là 6.200.000đ (*Sáu triệu hai trăm nghìn đồng*) theo biên lai thu tiền số 0019279 ngày 10/6/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bù Gia Mập, tỉnh Bình Phước

**4.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Dương sự;
- VKSND huyện Bù Gia Mập;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**NGUYỄN HỮU THOẠI**